

TRAD TIMES 2021

Information & Topics

トラッド目白は飲食店以外も営業中。ご来店お待ちしております！

1F フラワーショップ レインボウ (フラワー&グリーン)
OPEN/11:00~18:00 ※火曜定休 ☎ 03-6914-2858

5月9日(日)は母の日！

素敵なお花を揃えてお待ちしております。

お客様のご希望にきめ細かくお応えしながら、季節ごとに咲く美しいお花をお届けしています。大切なお母様への贈り物にぴったりのお花を取り揃えていますので、お気軽にお立ち寄りください。
※母の日フラワー予約キャンペーンを実施します。
詳しくは下記キャンペーン情報をご覧ください。



2F エスケースタンプ (趣味の切手・コイン)
OPEN/10:00~19:00 ※月曜定休 ☎ 03-3980-8000

切手やハガキをお得に

切手 (63円・84円) やハガキ、レターバックやスマートレターを郵便局よりお得に購入できます。



切手・貨幣類の買取も受付しております！

一部現行貨・記念貨・切手で買取ができないものもございますが、ご処分などのご相談は承ります。

※買受の際には公的身分証明書の提示が必要となります。ご持参の上ご来店ください。

B2F 小林紀子バレエ・シアター / 小林紀子バレエアカデミー
(バレエカンパニー・バレエスクール)
☎ 03-3987-3648

感染症対策として分散レッスンを開催中！

初心者も大歓迎の本格バレエスクール

日本有数のクラシカル・バレエ団「小林紀子バレエ・シアター」附属バレエスクール。初心者の方でもバレエを段階的に学べます。距離をとって行う分散レッスンですので、安心してご参加ください。



2F セイハインターナショナルスクール (こども英会話)
☎ 0120-815-718

入会金39円！

春キャンペーン開催

〈5月31日(月)まで〉
日頃の「ありがとう(サンキュー)」の気持ちを込めて、入学金を39円(税込)とさせていただきます。
入学金は社会貢献のため寄付いたします。



2F 目白ハイマート歯科 (歯科)
OPEN/9:30~13:00/14:00~18:30 (日・祝は休診)
☎ 03-5950-1426

からだの健康は、お口のケアから！

ウイルス感染予防をはじめ、からだの健康づくりにはお口のケアが重要なことをご存知でしょうか。かかりつけ歯科医院として、常に良い口内環境を保てるようスタッフ一同サポートさせていただきます。

〈新型コロナウイルス対策に關しましては、万全を期しております〉
○口腔内バキュームの設置
○切削器具の患者さんごとの滅菌、消毒
○紙コップ、エプロン、グローブ等すべて使い捨て



春のキャンペーン&イベントを開催！

母の日フラワー予約キャンペーン
実施期間：4月16日(金)~5月5日(水・祝)

1Fフラワーショップ レインボウで1会計3,300円(税込)以上の母の日の花束や鉢を事前予約、及びご購入されたお客様、先着50名様に、1Fデリーモの焼き菓子引換券をプレゼントいたします。

ゴールデンウィークイベント

お持ちの衣類を館内ご利用券と交換できる！
リユースキャンペーン
実施日：5月1日(土)、2日(日)

詳しくは店頭ポスター、公式HP、LINEでお知らせします！

※予告なく、変更・中止となる場合がございます。予めご了承下さい。

参加者にお菓子をプレゼント！
子どもの日ワークショップ
実施日：5月5日(水・祝)

感染症対策

施設としての取り組み



マスク、検温



共用部の消毒



座席等の間隔



扉の開放、換気



混雑時の入場制限



共用設備の利用制限

トラッド目白

各店舗やイベントの最新情報は、ホームページでご確認ください▶



〈アクセス〉東京都豊島区目白2-39-1 / JR山手線「目白」駅前(地下道直結)



春のごちそうを
お得に楽しもう！

TRAD TIMES
グルメクーポン
Book
テイクアウト定番人気メニュー掲載



トラッド目白で使える！春のグルメクーポン クーポンはミシン目で切り取って、ご利用の店舗で会計時にお渡しください。

TRAD MEJIRO GOURMET COUPON

1,000円 OFF



店内でのお食事1会計2,000円(税込)以上で利用可能

利用期限：2021年5月16日(日)まで 対象店舗は裏面でご確認ください

TRAD MEJIRO GOURMET COUPON

300円 OFF



テイクアウト商品の1会計1,000円(税込)以上で利用可能

利用期限：2021年5月16日(日)まで 対象店舗は裏面でご確認ください

TRAD MEJIRO GOURMET COUPON

ワンドリンクサービス



※対象メニューは各対象店舗へお問合せください。

飲食店舗でのお食事時に利用可能

利用期限：2021年5月16日(日)まで 対象店舗は裏面でご確認ください

TRAD MEJIRO GOURMET COUPON

300円 OFF



テイクアウト商品の1会計1,000円(税込)以上で利用可能

利用期限：2021年5月16日(日)まで 対象店舗は裏面でご確認ください

TRAD MEJIRO GOURMET COUPON

ファミリーマート **お茶1本プレゼント**
コレクション



ファミリーマートで1点以上ご購入で利用可能

利用期限：2021年5月16日(日)まで ファミリーマート目白二丁目店限定

TRAD MEJIRO GOURMET COUPON

ファミリーマート **お茶1本プレゼント**
コレクション



ファミリーマートで1点以上ご購入で利用可能

利用期限：2021年5月16日(日)まで ファミリーマート目白二丁目店限定

TRAD MEJIRO PRESENTS
2021 SPRING
グルメクーポン

期間限定クーポンで、
旬のグルメをお得に味わおう！

このグルメクーポンBOOKでは、
トラッド目白各飲食店の「テイクアウト定番人気メニュー ベスト3」を発表！

期間限定のとってもお得なクーポンを使って、
おいしさ溢れる力作メニューを味わってください。

次のページから早速チェックしましょう！

※掲載のテイクアウトメニューは一部のため、詳しくは各店までお問合せください。

こちらのマークはデリバリーOKの店舗です。
ぜひ、お気軽にご利用ください。

 UberEatsのアプリかホームページから
ご注文ください。

 出前館のアプリかホームページから
ご注文ください。

 menuのアプリかホームページから
ご注文ください。

※デリバリーの手数料につきましては、
各デリバリーサービスにお問合せください。

<対象店舗>

ピッツェリア37、宮越屋珈琲、フロント(※Johanは対象外)、
デリーモ、あえん、南国酒家、旬香亭

○同種類のクーポンは1会計につき1枚のみご利用可能。○現金への交換、釣り銭のお渡しはできません。○盗難・紛失・滅失に関しては再発行いたしません。○本券を偽造した場合、法により罰せられることがあります。

<対象店舗>

ピッツェリア37、宮越屋珈琲、フロント(※Johanは対象外)、
デリーモ、あえん、南国酒家、旬香亭

○同種類のクーポンは1会計につき1枚のみご利用可能。○現金への交換、釣り銭のお渡しはできません。○盗難・紛失・滅失に関しては再発行いたしません。○本券を偽造した場合、法により罰せられることがあります。

<該当商品>

以下4種の中から好きなドリンクを選んでレジまでお持ちください。
「芳醇ジャスミン茶 600ml」「にがり旨み緑茶 600ml」
「烏龍茶 600ml」「香ばし麦茶 600ml」

○同種類のクーポンは1会計につき1枚のみご利用可能。○現金への交換、釣り銭のお渡しはできません。○盗難・紛失・滅失に関しては再発行いたしません。○本券を偽造した場合、法により罰せられることがあります。

<対象店舗>

ピッツェリア37、宮越屋珈琲、フロント(※Johanは対象外)、
デリーモ、あえん、南国酒家、旬香亭

○同種類のクーポンは1会計につき1枚のみご利用可能。○現金への交換、釣り銭のお渡しはできません。○盗難・紛失・滅失に関しては再発行いたしません。○本券を偽造した場合、法により罰せられることがあります。

<対象店舗>

ピッツェリア37、フロント(※Johanは対象外)、
あえん、南国酒家

○同種類のクーポンは1会計につき1枚のみご利用可能。○現金への交換、釣り銭のお渡しはできません。○盗難・紛失・滅失に関しては再発行いたしません。○本券を偽造した場合、法により罰せられることがあります。

<該当商品>

以下4種の中から好きなドリンクを選んでレジまでお持ちください。
「芳醇ジャスミン茶 600ml」「にがり旨み緑茶 600ml」
「烏龍茶 600ml」「香ばし麦茶 600ml」

○同種類のクーポンは1会計につき1枚のみご利用可能。○現金への交換、釣り銭のお渡しはできません。○盗難・紛失・滅失に関しては再発行いたしません。○本券を偽造した場合、法により罰せられることがあります。



1F イタリアンレストラン

(ピッツェリア トレンタセッテ)

PIZZERIA 37

OPEN/11:00~21:00(LO.20:00)

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① マルゲリータ ¥1,060(税込)
- ② モンテローザ ¥1,620(税込)
- ③ ポスカイオーラ ¥1,300(税込)

ナポリの本格的な薪窯焼きピッツァが楽しめる
PIZZERIA 37は、テイクアウトも大人気。薪窯ならではの薪の香り豊かな生地に、オーガニック野菜など厳選素材をトッピングしたピッツァが自慢です。

ご利用可能クーポン

1,000円OFF

300円OFF

ワンドリンク

【テイクアウト受付時間】

注文受付:11時~19時30分

受取可能:11時~20時

☎ 03-5956-2037

テイクアウトの電話予約可！



2F 和食

あえん

OPEN/11:00~15:30(Lo15:00)

17:00~21:00(ドリンクLo20:00、フードLo20:30)

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① ハンバーグ弁当照り焼きソース ¥900(税込)
- ② 鶏唐揚げ玉ねぎソース ¥700(税込)
- ③ 焼きサバ弁当 ¥800(税込)

ヘルシーな食材と優しい味つけの『日本のご馳走』を
ご自宅で。『里山の恵み』をキーワードに、新鮮な野菜や、厳選魚、良質なお肉を使い、季節の移り変わりを
楽しめる和食レストランの自信のお弁当です。

ご利用可能クーポン

1,000円OFF

300円OFF

ワンドリンク

【テイクアウト受付時間】

注文受付:11時~20時15分

受取可能:11時15分~15時、

17時15分~20時30分

☎ 03-6914-3880

テイクアウトの電話予約可！





2F 洋食

目白 旬香亭

OPEN/11:00~15:00(Lo14:00)
17:00~21:00(Lo20:00) ※月曜定休

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① 海老フライ ¥1,200(税込)
- ② ハンバーグ ¥1,300(税込)
- ③ ステーキ重 ¥2,400(税込)

ミシュランに掲載されている、知る人ぞ知る人気店の絶品弁当。上質な素材で生み出す“懐かしいのに新しい”洋食は、食材ごとの豊かな風味をたっぷり堪能できます。ぜひ、大切な方と一緒にお召し上がり下さい。

ご利用可能クーポン 1,000円OFF 300円OFF

【テイクアウト受付時間】

注文受付:10時~18時

受取可能:11時30分~14時、17時30分~19時

☎ 03-5927-1606 テイクアウトは前日までに電話で要予約

※店内の営業状況によってはお受けできない場合もございます



3-4F ウエディング・バンケット、レストラン

アンジェロコート東京

OPEN/11:30~21:00(Lo19:30)
※月曜、火曜定休(祝日は営業)

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① シチリア風ラザニアと温野菜BOX ¥2,160(税込)
- ② シチリア伝統アーモンドとバジルソースのカラマラータ ¥1,600(税込)
- ③ 仔牛のシチリア風カツレツBOX ¥2,400(税込)

イタリア・シチリア島にある4つ星ホテルのグランシェフが統括するシチリア郷土料理を、テイクアウトメニューで味わえる! 遠い異国の美味をご自宅でお楽しみください。

本誌のクーポンは今回ご利用いただけません

【テイクアウト受付時間】

注文受付:11時30分~19時30分 受取可能:12時~20時

※受取から最短30分前のご注文となります

☎ 03-5957-5516

テイクアウトの電話予約可! ※お値段が変わります



2F 中国料理

南国酒家

OPEN/11:00~15:00(Lo14:30)
17:00~20:00(Lo19:00) ※木曜定休

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① 五目具だくさんあんかけ焼きそば ¥1,382(税込)
- ② 蟹とレタスのチャーハン ¥1,598(税込)
- ③ 牛肉とピーマンの細切り炒め ¥1,706(税込)

美味しい広東料理を手軽に楽しめる行列店。広東料理をベースに、日本の風土や食文化に合わせた「日本の美味しい中国料理」を存分に味わえる大好評メニューです。ご家庭のプラス1品にもご利用ください。

ご利用可能クーポン 1,000円OFF 300円OFF ワンドリンク

【テイクアウト受付時間】

注文受付:11時~18時

受取可能:12時~19時

☎ 03-5956-2071

テイクアウトの電話予約可!



1F 珈琲専門店

宮越屋珈琲 目白店

OPEN/9:00~21:00(Lo20:30)

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① 今月の珈琲豆 ¥1,134(税込)
※価格は毎月変動します
- ② ドリップカフェ ¥130(税込)
- ③ 冷たいカフェオレ ¥300(税込)
(テイクアウトのみ)

こだわりの選んだ上質な豆を丁寧に焙煎して、“どなた様にもお楽しみいただける美味しいコーヒー”をご提供。じっくり深く焼くことで、コクや香りを引き出した極上の一杯です。お得な「今月の珈琲」でぜひ味わってください。

ご利用可能クーポン 1,000円OFF 300円OFF

【テイクアウト受付時間】

注文受付:9時~21時

受取可能:9時~21時

☎ 03-6907-0368

テイクアウトの電話予約可!



※写真はイメージです



1F パティスリー

Pâtisserie & Chocolat Bar
DEL'IMMO (デリーモ) OPEN/11:00~20:00

👑 テイクアウト人気 Best 3

- ① サクラ ¥626(税込)
ホワイトチョコのムースに、桜風味のマスカルポーネクリームとベリーのジュレを合わせた大人気のケーキ。
- ② オセロ ¥669(税込)
シナモン香るクッキー生地、濃厚なチョコムースとバニラのプリュレを。シェフ渾身のスペシャリテです。
- ③ デュオピスターシュ ¥637(税込)
濃厚なピスタチオとホワイトチョコのムースに、食感の違うピスタチオのクリームを合わせた爽やかなケーキ。

毎年人気の期間限定「レモネード」が登場！今年は新味の「イチゴライムネード」が新たに加わり、レモネードとはまた違ったイチゴとライムの爽やかな味わいです。

ご利用可能クーポン 1,000円OFF 300円OFF
【テイクアウト受付時間】 11時~20時 ☎ 03-3988-1321



1F カフェレストラン/ベーカリー

PRONTO/Johan OPEN/(当面の間)
PRONTO 8:00~20:00 (Lo19:30)
Johan 8:00~20:00

同じフロアにPRONTOとJohanが併設しているため、両店のメニューをお楽しみいただけます。

👑 PRONTOテイクアウト人気 Best 3

- ① とろ〜りモッツァレラのトマトソース ¥864(税込)
- ② コクうまミートソース ¥680(税込)
- ③ 塩レモンカルボナーラ ¥864(税込)

ご利用可能クーポン 1,000円OFF 300円OFF ワンドリンク

【テイクアウト受付時間】注文受付:11時~18時 受取可能:11時~18時
☎ 03-5985-2145 テイクアウトの電話予約可！

👑 Johan テイクアウト人気 Best 3

- ① アーモンドチョコブレッド ¥648(税込)
- ② コーンパン(小) ¥87(税込)
- ③ ミニクロワッサン ¥168(税込)

【テイクアウト受付時間】8時~20時 ☎ 03-6907-0275



B1F スーパーマーケット

クイーンズ伊勢丹 OPEN/10:00~22:00

新鮮なワクワクと出会える、
高品質にこだわった
スーパーマーケット。

日々の生活に“ささやかな感動”をお届けしていきたいという思いを込め、高品質にこだわった食材が大集合。日常の食卓、記念日や誕生日といったハレの日に、美味しいものを食べる幸せなひとときをお届けします。

【営業時間】
10時~22時
☎ 03-5960-5411



1F コンビニエンスストア

ファミリーマート
目白二丁目店 OPEN/24h営業

目白駅前のコンビニといえばここ。
スタッフが元気にお迎えます。

レングと緑に囲まれた店頭は、ほっと一息つける佇まい。元気いっぱいのスタッフが、季節の商品を取り揃えてご来店をお待ちしております。セルフレジも導入中です。

ご利用可能クーポン お茶1本プレゼント

【営業時間】
24時間営業
☎ 03-5956-2106

